

# МІЖНАРОДНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

«ЗАТВЕРДЖУЮ»

Голова приймальної комісії  
Міжнародного гуманітарного  
університету  
проф. Громовенко К.В.



квітня \_\_\_\_ 2023 р.

## ПРОГРАМА ДОДАТКОВОГО ФАХОВОГО ВСТУПНОГО ВИПРОБУВАННЯ ДЛЯ ЗДОБУТТЯ СТУПЕНЯ «МАГІСТР»

на основі раніше здобутого рівня вищої освіти першого (бакалаврського) рівня,  
другого (магістерського) рівня або освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста  
зі спеціальності : «Філологія»

**Розглянуто та схвалено:** на засіданні кафедри романо-германської філології та  
методики викладання іноземних мов

Протокол №\_5\_ від «\_28\_» березня \_\_\_\_ 2023 р.

**Розглянуто та схвалено:** Вченою радою Міжнародного гуманітарного  
університету

Протокол №\_6\_ від «\_04\_» квітня \_\_\_\_ 2023 р.


Введено в дію наказом Міжнародного гуманітарного університету  
№574а від 04.04.2023 р.

Одеса – 2023

Програма додаткового фахового вступного випробування для здобуття ступеня «магістр» на основі раніше здобутого рівня вищої освіти першого (бакалаврського) рівня, другого (магістерського) рівня або освітньо-кваліфікаційного рівня спеціаліста зі спеціальності : «Філологія»

Розробники:

Мілова М.М., к.пед.н., доцент кафедри романо-германської філології та методики викладання іноземних мов.

 Мілова М.М.

Таланова Л.Г., к.пед.н., доцент кафедри романо-германської філології та методики викладання іноземних мов.

 Таланова Л.Г.

Мізецька В.Я., д.філ.н., професор кафедри іноземних мов професійного спілкування.

 Мізецька В.Я.

Робоча програма затверджена  
на засіданні кафедри РГФ та МВІМ

Протокол № 5 від « 28 » березня 2023 р.

## ЗМІСТ

1. ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА.....	4
2. ЗМІСТ ВСТУПНОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ.....	5
2.1. Програма навчальної дисципліни іноземна мова (англійська).....	5
2.2. Вимоги щодо рівня володіння іноземною мовою (англійською) відповідно до видів мовленнєвої діяльності.....	7
2.3. Вимоги до знань та умінь абітурієнтів для вступу на освітньо-кваліфікаційний рівень «Магістр» на основі диплома бакалавра, спеціаліста, магістра зі спеціальності 035 «Філологія».....	8
2.4. Структура вступного іспиту з іноземної мови (англійська) зі спеціальності «Філологія» .....	8
2.5. Критерії оцінювання знань абітурієнтів на вступному іспиті з іноземної мови.....	9
3. СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ.....	10

## ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

У сучасному світі однією з офіційних мов міжнародних організацій, мовою бізнесу і науки є англійська мова. Без знання цієї мови неможливе вивчення та обмін передовим досвідом у будь-якій сфері діяльності. Згідно з останніми дослідженнями, англійська мова і надалі буде зміцнювати свої позиції в світі у найближчому майбутньому, залишаючись, перш за все, міжнародним засобом комунікації. Тому, у відповідь на виклики посилення й активізації міжнародної співпраці України у відповідному указі Президента країни наголошується на важливій ролі англійської мови як мови міжнародного спілкування та необхідності всілякого сприяння її вивченню.

Програму вступного іспиту з іноземної мови (англійська) зі спеціальності «Філологія» на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня «Магістр» на основі диплома бакалавра, спеціаліста, магістра укладено з урахуванням основних положень Кабінету Міністрів України, спрямованих на активізацію вивчення громадянами англійської мови з метою створення для них можливостей її використання у сферах освіти, науки, культури, економіки та інших сферах, Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти та чинної програми з іноземної мови (англійської) Міжнародного гуманітарного університету.

**Мета проведення вступного іспиту з іноземної мови (англійська)** – визначити рівень підготовленості вступників до навчання за освітньо-професійною програмою підготовки магістрів зі спеціальності 035 «Філологія» у Міжнародному гуманітарному університеті. Оцінити у вступників рівень сформованості іншомовної комунікативної компетенції: знання, уміння та навички, необхідні для розуміння чужої та власної мовленнєвої поведінки, адекватних цілям, сферам, ситуаціям спілкування, знання основних понять мови (стилі, типи, способи зв'язку речень у тексті), навички та уміння аналізу тексту, рівень практичного володіння як вербальними, так і невербальними засобами мови, а також досвід володіння мовою на варіативно-адаптивному рівні залежно від конкретної мовленнєвої ситуації.

Згідно вимогам Міністерства освіти і науки України рівень володіння іноземною мовою вступників до магістратури повинен відповідати комунікативній компетентнісній моделі, що містить: мовленнєву та мовну компетенції, соціокультурну компетенцію (набуті знання про культурні й духовні цінності та норми народу носія-мови та вміння ефективно використовувати ці знання в процесі міжнаціонального (міжкультурного) спілкування), компенсаторну компетенцію (вміння компенсувати дефіцит мовних засобів при отриманні та передачі іншомовної інформації, зокрема професійної спрямованості; навчально-пізнавальну компетенцію – вміння, що дозволяють знаходити за допомогою даної іноземної мови інформацію, що відповідає пізнавальним інтересам, як у професійній сфері, так і в інших галузях знань.

## 2. ЗМІСТ ВСТУПНОГО ІСПИТУ З ІНОЗЕМНОЇ МОВИ

### 2.1. Програма навчальної дисципліни іноземна мова (англійська)

#### **MORPHOLOGY**

##### **The Noun and its Classification**

NUMBER

CASE

GENDER

THE ARTICLE

The main cases of the use of the indefinite and definite articles

The Indefinite Article

The Definite Article

The Generic Use of the Definite Article

Articles with the Names of Meals

The Use of Articles with Material Nouns

The Use of Articles with Uncountable Abstract Nouns

The Use of Articles with the Names of Diseases

The Use of Articles with Nouns Denoting Parts of the Day and Seasons

The Use of Articles with Geographical Names

The Use of Articles with Proper Names

The Use of Articles with Names of Persons

Articles with the Nouns *bed, school, town, college, hospital, jail, prison, market, table*

The Use of Articles in With-, Like-, In-phrases

The Use of Articles in and with Of-phrases

The Use of Articles with Some Set-Phrases and Free Combinations

##### **The Adjective**

##### **The Numeral**

##### **The Pronoun**

Personal Pronouns

Possessive Pronouns

Demonstrative Pronouns

Indefinite Pronouns

Self-Pronouns (Reflexives)

Interrogative (Question) Pronouns

Relative and Conjunctive Pronouns

Reciprocal Pronouns

##### **The Adverb**

##### **The Verb**

THE PRESENT TENSES

The Present Simple

The Present Progressive

The Present Perfect

The Present Perfect Progressive

THE PAST TENSES

The Past Simple

The Past Progressive

The Past Perfect

The Past Perfect Progressive

THE FUTURE TENSES

The Future Simple

The Future Progressive

The Future Perfect

The Future Perfect Progressive

Other Means of Expressing Future Actions in English

**Reported Speech**

**The Sequence of Tenses**

**Voice**

**Mood**

THE DIRECT MOODS

THE INDIRECT (OBLIQUE) MOODS

The Subjunctive Mood

The Conditional Mood

MIXED TYPES OF SENTENCES

THE OLD SUBJUNCTIVE MOOD

**Modal Verbs**

CAN

MAY

CAN AND MAY (COMPARISON)

MUST

HAVE TO

MUST AND HAVE TO (COMPARISON)

BE TO

WILL

WOULD

SHALL

NEED

SHOULD

OUGHT TO

DARE (TO)

THE MODAL PHRASES HAD BETTER, WOULD RATHER

**The Verbals (The Non-Finite Forms of the Verb)**

THE INFINITIVE

The Complex Object

THE GERUND

The Verb Characteristics of the Gerund

## THE INFINITIVE AND THE GERUND (COMPARISON)

The Verbal Noun and the Gerund

## PARTICIPLE I

The Nominative Absolute Participle Construction

## PARTICIPLE

## SYNTAX

### **The Simple Sentence**

TYPES OF SENTENCES ACCORDING TO THE AIM OF COMMUNICATION

TYPES OF SENTENCES ACCORDING TO THEIR STRUCTURE

THE MAIN MEMBERS OF THE SENTENCE

The Subject

The Predicat

WORD ORDER. INVERSION

AGREEMENT OF THE PREDICATE WITH THE SUBJECT IN THE ENGLISH LANGUAGE

THE SECONDARY MEMBERS OF THE SENTENCE

THE OBJECT

THE ATTRIBUTE

THE ADVERBIAL MODIFIER

### **The Composite Sentence**

THE COMPOUND SENTENCE

THE COMPLEX SENTENCE

Compound-Complex Sentences

## **Punctuation**

TENDENCES IN ENGLISH PUNCTUATION

## **2.2. Вимоги щодо рівня володіння іноземною мовою (англійською) відповідно до видів мовленнєвої діяльності**

### **Говоріння**

• Володіння навичками використання специфічних прийомів усного викладу інформації; оперування великим лексико-граматичним апаратом; висловлення своєї точки зору з урахуванням соціокультурного компонента і мовленнєвого етикету.

### **Аудіювання**

• Володіння навичками адекватного розуміння інформації, отриманої на слух, і її обробки відповідно до поставленим завданням.

### **Читання**

• Володіння навичками різних видів читання (переглядове, пошукове, пізнавальне, аналітичне) та інтегрованими навичками реферування.

### **Писемне мовлення**

- Володіння навичками письмового викладу інформації.

#### **Переклад**

- Володіння лексико-граматичними категоріями для адекватного перекладу професійно-орієнтованих автентичних текстів з іноземної мови (англійської) на українську.

### **2.3. Вимоги до знань та умінь абітурієнтів для вступу на рівень вищої освіти «Магістр» на основі диплома бакалавра, спеціаліста зі спеціальності 035 «Філологія»**

#### **Абітурієнти повинні знати:**

1. систему лінгвістичних знань, яка складається з фонетичних, лексичних, граматичних явищ;
2. закономірності функціонування іноземної мови, її функціональні різновиди;

#### **Абітурієнти повинні уміти:**

3. професійно використовувати словарі, довідники, бази даних та інші джерела додаткової інформації, а також основні засоби та прийоми для досягнення смислової та стилістичної адекватності;
4. вільно висловлювати свої думки, адекватно використовувати різноманітні мовні засоби з метою виокремлення релевантної інформації;
5. знаходити в мовних системах контекстуальні можливості адекватної передачі змісту тексту;
6. відшукувати нові відповідності шляхом самостійного творчого акту з урахуванням описуваної реальної обстановки.

### **2.4. Структура вступного іспиту з іноземної мови (англійська) зі спеціальності «Філологія»**

Додатковий фаховий вступний іспит з іноземної мови (англійська) зі спеціальності «Філологія» є перевіркою знань абітурієнтів з метою визначення рівня загальноосвітньої та професійної підготовки, нахилу та здібностей до оволодіння обраною спеціальністю. Вступний іспит проводиться в письмовій формі та складається з 3-х розділів. **Перший розділ - читання.** Завдання орієнтовані на визначення рівня іншомовної компетентності в читанні автентичних матеріалів та орієнтовані на розуміння основної інформації. **Другий розділ** – використання мови, де перевіряється умінь абітурієнтів використовувати мову (лексико-граматичний аспект). **Третій розділ** – писемне мовлення. Завдання для писемного мовлення сформульовані у вигляді ситуацій. Вступники повинні вміти писати особисті листи, використовувати формули мовленнєвого етикету, які притаманні англійським країнам, а також вміти розповідати про окремі факти та події



свого життя, висловлюючи власні міркування та почуття тощо. Загальний час на виконання завдань: **1 година 20 хвилин**.

## **2.5. Критерії оцінювання знань абітурієнтів на вступному іспиті з іноземної мови (англійська)**

Підсумкова оцінка з вступного іспиту з іноземної мови (англійська) зі спеціальності «Філологія» на здобуття освітньо-кваліфікаційного рівня «Магістр» на основі диплома бакалавра, спеціаліста, магістра визначається як середня оцінка результатів виконання завдань трьох розділів (читання, використання мови, писемне мовлення та перераховується згідно шкали оцінювання, прийнятої у Міжнародному гуманітарному університеті. Максимальна кількість балів – 200.

### **Співвідношення 200- та 5-бальної систем оцінювання**

<b>Оцінка за 200-сот бальною шкалою</b>	<b>Оцінка за національною шкалою</b>
190-200	5 (відмінно)
170-189	4 (добре)
124-169	3 (задовільно)
100-123	2 (незадовільно)

### **Розподіл балів**

<b>Розділ та завдання</b>	<b>Кількість завдань</b>	<b>Кожна правильна відповідь</b>	<b>Кожна правильна відповідь</b>	<b>Максимально за завдання</b>
Розділ I. Читання	2 тексти – 17 завдань	4		68 балів
Розділ II. Використання мови	Секція А – 12 завдань Секція В – 20 завдань Секція С – 10 завдань Секція D – 4 завдання Секція Е – 4 завдання Секція F – 6 завдань	2		56 балів
Розділ III. Писемне мовлення	1 завдання			76 балів
Загальний час на виконання завдань: <b>1 година 20 хвилин</b>				Загальна

	кількість балів: 200
--	----------------------

### Критерії оцінювання видів мовленнєвої діяльності

Види мовленнєвої діяльності (максимальна кількість балів)	Параметри оцінювання результату
Читання (68)	Адекватність сприйняття і обробки прочитаної інформації відповідно до поставленим завданням.
Використання мови (56)	Вміння робити перифраз, щоб вставлені слова граматично та лексично відповідали змісту тексту
Письмо (76)	Точність передачі основних проблем, що містяться в тексті. Граматична, лексична, синтаксична правильність мови. Дотримання стилю, структури та формату тексту. Доречність використання фразеологізмів, спеціальної термінології.

### СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

#### Основна

1. Венкель Т.В. Валь О.Д. Brush up Your Everyday English. Практичний курс англійської мови для студентів ВНЗ. – Ч. : Золоті литаври, 2012. – 296 с.
2. Венкель Т.В. Англійська мова для професійного спілкування. Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів / Укл. Венкель Т.В. – Чернівці, 2011. – 120 с.
3. Венкель Т.В. Манютіна О.І. Англійська мова для професійного спрямування. Практичний курс перекладу. Навчальний посібник для студентів вищих навчальних закладів / Укл. Т.В. Венкель, О.І Манютіна. – Чернівці : Книги – ХХІ, 2012. – 148 с.
4. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / Науковий редактор українського видання доктор пед. наук, проф. С.Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с
5. Лагодинський О. С. Стратегії викладання англійської мови майбутнім магістрам військового управління в міжнародних відносинах / О. С. Лагодинський // Вісн. Нац. акад. Держ. прикордон. служби України. – Хмельницький : Вид-во НАДПСУ, 2013. – № 5.

6. Програма з англійської мови для професійного спілкування / Г.Є. Бакаєва, О.А. Борисенко, І.І. Зуєнок та ін. – К.: Ленвіт, 2005. – 119 с.
7. Martin Hewings. Advanced Grammar in Use, Cambridge University Press, 1999. – 340 p.
8. Murphy Raymond. English Grammar in Use. A self-study reference and practice book for intermediate students. Cambridge University Press.1995. – 350 p.

### **Допоміжна**

1. Нестеренко Н, Лисенко К. A Course in Interpreting and Translation. Посібник для студентів та викладачів вищих навчальних закладів. – Вінниця: НОВА КНИГА. – 248 с.
2. Карабан В. І. Теорія і практика перекладу з української мови на англійську мову. — Вінниця, 2003.
3. Коптілов В. В. Теорія і практика перекладу. — К., 1982.
4. Корунець І. В. Теорія і практика перекладу. Аспектний переклад. - Вінниця, 2001.
5. Черноватий Л., Карабан В. Переклад англomовної економічної літератури. Навчальний посібник. – Вінниця : Нова Книга, 2007. – 411 с.
6. Language Activator [Text]. – UK : Longman, 2004. – 1530 pp.
7. Longman Dictionary of Contemporary English [Text]. – UK : Longman, 2003. – 1949 pp. (+ CD – ROM)
8. Evans, V. Upstream Upper Intermediate / V. Evans, B. Obee. – Newbury : Express Publishing, 2003. – 264 p.
9. Haines, S. Landmark Upper Intermediate / S. Haines, B. Stewart. – Oxford : Oxford University Press, 2000. – 160 p.

### **11. Інформаційні ресурси в Інтернеті**

1. Указ президента України №641/2015 «Про оголошення 2016 року Роком англійської мови в Україні» [Електронний ресурс] – Режим доступу : <<http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/641/2015>>
2. Ярмоленко О. М. Сучасні технології у вивченні іноземної мови [Електронний ресурс] / О. М. Ярмоленко. – Режим доступу : <http://conf.vntu.edu.ua/humed/2010/txt/Yarmolenko.php>
3. [www.englishagenda.britishcouncil.org](http://www.englishagenda.britishcouncil.org)
4. [www.oxford-group.com/pdf/blended-learning-today](http://www.oxford-group.com/pdf/blended-learning-today)
5. <http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish>
6. <http://www.macmillandictionary.com>
7. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en>
8. <http://www.eslgold.com>
9. <http://www.englishforums.com>

